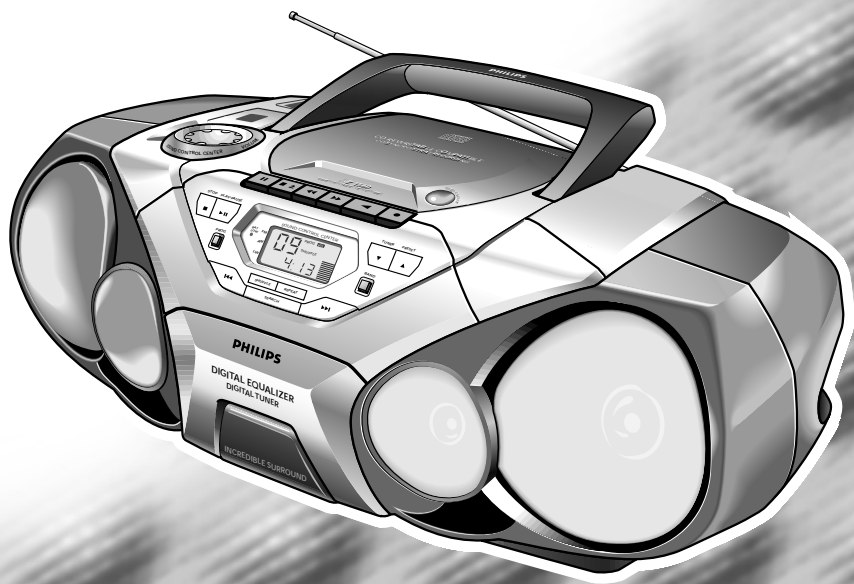


CD Radio Cassette Recorder

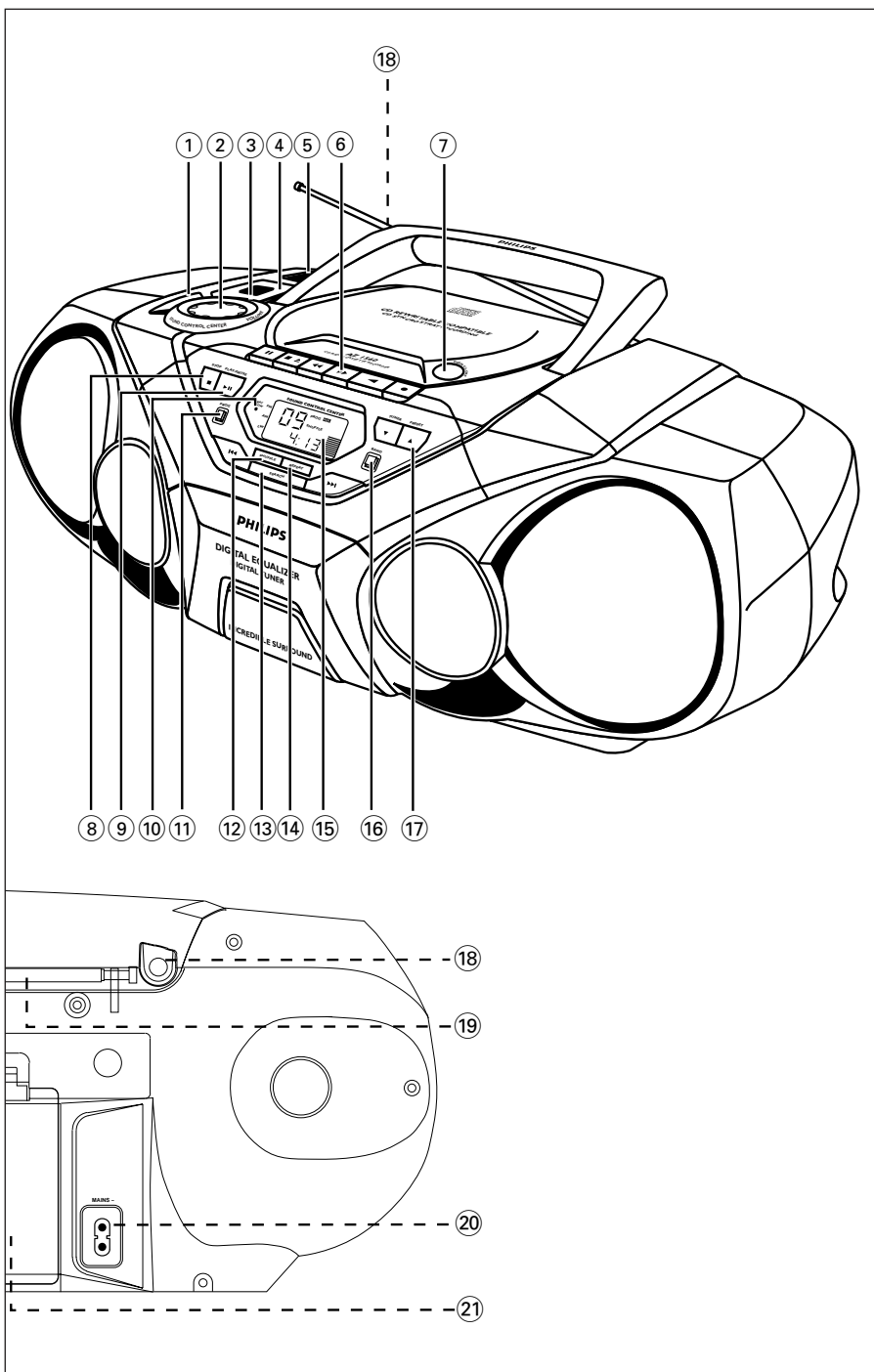
AZ 1560



*Let's make things better.*



**PHILIPS**



## NA GÓRNEJ I PRZEDNIEJ ŚCIANCE

- ① **DIGITAL EQUALIZER** – przycisk wyborużądanego poziomu głośności i zmiany charakterystyki przenoszenia (regulacji tonów niskich, średnich i wysokich)
- ② **VOLUME/SOUND CONTROL CENTER** – pokrętko regulacji głośności i ustawień cyfrowego korektora dźwięku
- ③ **DIGITAL DBB (Dynamic Bass Boost)** – przycisk podbicia basu
- ④ **INCREDIBLE SURROUND** – przycisk włączający funkcję dźwięku przestrzennego Incredible Surround
- ⑤ **POWER slider** – przełącznik służący do wyboru źródła dźwięku (CD/ TUNER/ TAPE) oraz wyłączenia urządzenia
- ⑥ **CASSETTE RECORDER keys:**  
**RECORD ●** – przycisk nagrywania  
**PLAY ◀** – przycisk odtwarzania  
**SEARCH ◀◀, ▶▶** – przycisk szybkiego przewijania do przodu/ do tyłu  
**OPEN•STOP ▲ ■** – przycisk otwierania kieszeni kasyety;  
– przycisk zatrzymania magnetofonu  
**PAUSE ||** – przycisk wstrzymania nagrywania lub odtwarzania
- ⑦ **OPEN•CLOSE** – przycisk otwierania/ zamykania pokrywy górnej odtwarzacza CD
- ⑧ **STOP ■** – przycisk zakończenia odtwarzania płyty CD/ kasowania pamięci odtwarzacza CD
- ⑨ **PLAY•PAUSE ▶||** – przycisk rozpoczęcia/ wstrzymania odtwarzania płyty CD
- ⑩ **BATT LOW** – wskaźnik wyczerpania się baterii

*Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.*

## Ochrona środowiska

Opakowanie nie zawiera żadnych szkodliwych materiałów i można je łatwo podzielić na trzy rodzaje surowców wtórnych: karton (opakowanie zewnętrzne), elastyczny polistyren (elementy chroniące urządzenie przed uszkodzeniem w transporcie) i polietylen (worki, pianka ochronna).

**Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które, po rozbiórce przez wykwalifikowanych pracowników, mogą zostać powtórnie wykorzystane. Przy utylizacji sprzętu, opakowania i baterii należy przestrzegać odpowiednich norm i przepisów obowiązujących w danym kraju.**

- ⑪ **PROG** – Odtwarzacz CD: przycisk programowania kolejności odtwarzania utworów i przeglądania zaprogramowanych utworów;  
Tuner: przycisk programowania pamięci stacji radiowych
- ⑫ **SHUFFLE** – przycisk odtwarzania utworów na płycie w przypadkowej kolejności
- ⑬ **SEARCH ◀◀, ▶▶**  
Tuner: - przyciski strojenia (w górę lub w dół);  
Odtwarzacz CD: - przyciski przeszukiwania utworów do przodu i do tyłu;  
- przyciski powrotu do początku bieżącego utworu/ do poprzedniego/ następnego utworu
- ⑭ **REPEAT** – przycisk powtarzania utworu/ zaprogramowanych utworów/ całej płyty CD
- ⑮ **Wyświetlacz LCD** – informuje o aktualnym trybie pracy urządzenia i wybranych funkcjach
- ⑯ **BAND** – przycisk wyboru zakresu fal radiowych
- ⑰ **TUNER PRESET ▼, ▲** – przyciski wyboru żądanej stacji (w górę lub w dół)

## TYLNA ŚCIANKA URZĄDZENIA

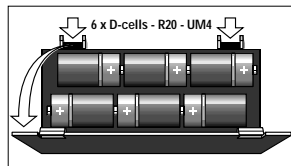
- ⑱ **📻** – gniazdo słuchawkowe 3,5 mm
- ⑲ **Antena teleskopowa** – służąca do polepszenia odbioru sygnału FM
- ⑳ **AC MAINS** – gniazdo przewodu sieciowego
- ㉑ **Pokrywa pojemnika na baterie**

# ZASILANIE SIECIOWE

Aby oszczędzać baterie, należy, w miarę możliwości, korzystać z zasilania sieciowego. Przed włożeniem baterii odłączyć od prądu przewód sieciowy.

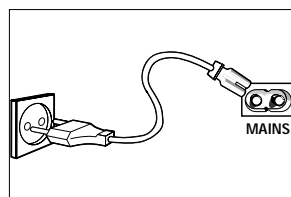
## ZASILANIE BATERYJNE (OPCJA)

1. Otworzyć pojemnik na baterie i umieścić w nim sześć baterii typu **R-20**, **UM-4** lub **D-cells**, (najlepiej alkalicznych). Należy pamiętać o zachowaniu właściwej polaryzacji, co ułatwiają symbole "+" i "-" wewnątrz pojemnika.
  2. Zamknąć pokrywę pojemnika, sprawdzając, czy baterie zostały poprawnie włożone. Po zamknięciu pokrywy urządzenie jest gotowe do pracy.
- Zapalenie się wskaźnika **BATT LOW** oznacza spadek napięcia w bateriach.
    - Wskaźnik **BATT LOW** zgaśnie po wyczerpaniu się baterii.
  - *Nieprawidłowe użytkowanie baterii może spowodować ich rozsadzenie lub wyciek elektrolitu, co powoduje korozję metalowych elementów wewnątrz pojemnika. Dlatego:*
    - Nie należy używać równocześnie baterii różnych typów, np. alkalicznych i cynkowo-węglowych. Urządzenie może być zasilane wyłącznie bateriami tego samego typu.
    - Nie należy również używać jednocześnie nowych i starych baterii.
    - Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, baterie należy wyjąć.
    - **Ponieważ baterie zawierają związki chemiczne, przy ich wyrzucaniu należy przestrzegać krajowych norm i przepisów ochrony środowiska.**



## ZASILANIE SIECIOWE

1. Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy poziom napięcia na **tabliczce znamionowej zestawu na spodzie obudowy** jest identyczny z napięciem w lokalnej sieci. W innym wypadku należy zasięgnąć porady sprzedawcy lub serwisu.
2. Jeżeli zestaw wyposażony jest w przełącznik napięcia, należy ustawić go odpowiednio do poziomu w lokalnej sieci.
3. Podłączyć kabel zasilania do gniazdka w ścianie. Zestaw jest podłączony do sieci oraz gotowy do użytku.
4. W celu całkowitego wyłączenia zasilania należy wyjąć kabel z gniazdka zasilania.



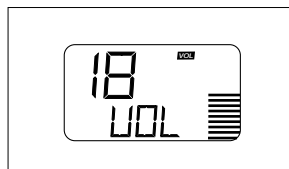
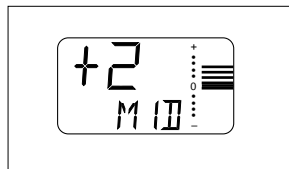
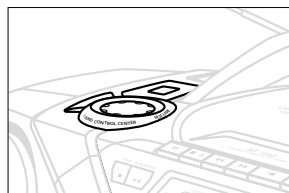
## WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZESTAWU

- Źródło dźwięku należy wybrać klawiszem **POWER: CD, TUNER** lub **TAPE**.
- W celu wyłączenia zestawu należy przesunąć przełącznik **POWER** w pozycję **TAPE/OFF**, przy zwolnionych klawiszach magnetofonu.
- Po wyłączeniu zasilania zestawu poziom siły głosu, ustawienia dźwięku oraz stacje radiowe zostaną zachowane w pamięci.



## REGULACJA SIŁY I BARWY GŁOSU

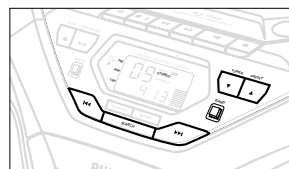
1. Obrócić pokrętko **VOLUME/ SOUND CONTROL CENTER** zgodnie z ruchem wskazówek zegara dla zwiększenia siły głosu zestawu, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara dla przyciszenia.
  - Wyświetlacz wskaże poziom siły głosu **vol** oraz wartość 0–32.
2. Dla wyregulowania niskich, średnich i wysokich częstotliwości nacisnąć kilka razy **DIGITAL EQUALIZER**, aż pojawi się wartość do regulacji. Dopóki na wyświetlaczu pozostaje wybrany tryb, należy obrócić pokrętko **VOLUME/ SOUND CONTROL CENTER** dla wypuklenia lub zmniejszenia danej częstotliwości (od - 5 do max. + 5).
- W ten sam sposób można regulować **VOLUME** w zakresie od 0 do 32.
3. Nacisnąć **DIGITAL DBB** dla włączenia/wyłączenia funkcji wzmocnienia dźwięków niskich.
  - Po włączeniu funkcji pojawi się napis **DIGITAL DBB**.
4. Nacisnąć **INCREDIBLE SURROUND** dla włączenia efektu przestrzenności dźwięku.
  - Po włączeniu funkcji pojawi się napis **INCREDIBLE SURROUND**.



**Uwaga:** Efekt **INCREDIBLE SURROUND** może ulegać zmianie w zależności od rodzaju muzyki.

## STROJENIE TUNERA

1. Wybrać **TUNER** jako źródło dźwięku.
  - Na wyświetlaczu pojawi się symbol  $\underline{L} \underline{W}$ , a następnie zostanie wyświetlona aktualna częstotliwość.
2. Nacisnąć przycisk **BAND**, aby wybrać żądany zakres fal radiowych.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **SEARCH**  $\lll$  or  $\ggg$  i zwolnić go po rozpoczęciu strojenia, czyli wtedy, kiedy wskazanie częstotliwości zacznie się zmieniać.
  - Tuner automatycznie wyszuka stację o wystarczająco silnym sygnale. Podczas automatycznego strojenia wyświetlacz wskazuje symbol  $S r c h$ .
  - Odbiór stereofoniczny stacji nadających na zakresie FM sygnalizuje napis **STEREO** na wyświetlaczu.
4. W razie potrzeby czynność opisaną w punkcie **3** można powtarzać dopóty, dopóki tuner nie wyszuka żądanej stacji.
  - Aby dostroić tuner do stacji o słabym sygnale, naciskać przycisk **SEARCH**  $\lll$  lub  $\ggg$ , aż do uzyskania optymalnego odbioru.



# TUNER CYFROWY

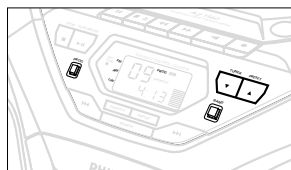
## Poprawa odbioru radiowego:

- Dla odbioru fal ultrakrótkich **FM** należy wyciągnąć antenę teleskopową. W celu poprawy odbioru opuścić i obrócić antenę. Jeżeli sygnał radiowy FM jest zbyt silny (bardzo blisko od przekaźnika), należy skrócić antenę.
- Dla odbioru fal **MW (AM), LW** zestaw jest wyposażony w antenę wewnętrzną, dlatego antena zewnętrzna jest niepotrzebna. Należy obracać całym zestawem.

## Programowanie stacji radiowych

Tuner posiada pamięć 30 stacji.

1. Dostroić tuner do żądanej stacji (patrz STROJENIE TUNERA).
  2. Nacisnąć przycisk **PROG**, aby rozpocząć programowanie.  
→ Na wyświetlaczu pojawi się migający napis **PROG**.
  3. Nacisnąć przycisk **PRESET ▲** lub **▼** jeden lub kilka razy, aby przydzielić stacji numer od 1 do 30.
  4. Ponownie nacisnąć przycisk **PROG**, aby ustawienie zostało zapamiętane.  
→ Na wyświetlaczu zgaśnie napis **PROG** i pojawi się numer przydzielony zaprogramowanej stacji oraz jej częstotliwość.
  5. Aby zaprogramować inne stacje, należy powtórzyć czynności opisane w punktach 1-4.
- W miejsce zaprogramowanej stacji można ustawić inną, przydzielając jej dany numer.



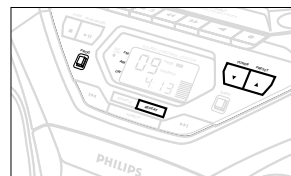
## Wybieranie zaprogramowanej stacji

Naciskać przycisk **TUNER PRESET ▼** lub **▲** aż do wyszukania żądanej stacji.

## Zmiana kroku strojenia (tylko w niektórych wersjach)

W Ameryce Północnej i Południowej krok strojenia dla zakresu AM wynosi **10 KHz**, a dla zakresu FM **100 KHz**. W pozostałych częściach świata jest to, odpowiednio, **9 KHz** i **50 KHz**. Zazwyczaj krok ten jest ustawiany fabrycznie dla danego regionu.

1. Ustawić przełącznik **POWER** w położeniu **TAPE/OFF** i sprawdzić, czy magnetofon jest wyłączony.
  2. Aby ustawić krok strojenia na 9KHz: nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski **PROG** i **REPEAT**
  3. Ustawić przełącznik **POWER** w położeniu **TUNER**, a następnie zwolnić oba przyciski.
- Aby ustawić krok strojenia na 10KHz: powtórzyć czynności opisane w punktach **1-3**, z tą różnicą, że w punkcie **2** należy nacisnąć i przytrzymać przyciski **PROG** i **TUNING ►►**.
- Podczas strojenia wyświetlacz pokazuje zmianę częstotliwości o **9** lub **10**.
- Zmiana kroku strojenia wpłynie na wszystkie zaprogramowane stacje. Dlatego konieczne może się okazać ich ponowne zaprogramowanie.



## Odtwarzanie płyt CD

1. Wybrać **CD** jako źródło dźwięku.

2. Nacisnąć przycisk **OPEN•CLOSE**, aby otworzyć pokrywę odtwarzacza.

→ Po otwarciu pokrywy na wyświetlaczu pojawi się symbol



3. Umieścić w odtwarzaczu płytę CD lub CD-R(W) nadrukiem do góry i nacisnąć przycisk **OPEN•CLOSE**, aby zamknąć pokrywę.

→ Na wyświetlaczu pojawi się symbol  $\text{CD}$ , oznaczający, że odtwarzacz analizuje zawartość płyty. Następnie wyświetlone zostaną informacje o liczbie utworów i czasie ich odtwarzania.

→ Jeśli do odtwarzacza włożono niesfinalizowaną płytę CD R(W), wyświetlony zostanie symbol  $\text{RF}$   $\text{CD}$ .

4. Nacisnąć przycisk **PLAY•PAUSE**  $\blacktriangleright\parallel$ , aby rozpocząć odtwarzanie.

→ Podczas odtwarzania płyty na wyświetlaczu widoczny jest numer odtwarzanego utworu i czas, który upłynął od jego początku.

5. Aby wstrzymać odtwarzanie, nacisnąć przycisk **PLAY•PAUSE**  $\blacktriangleright\parallel$ .

Ponowne naciśnięcie tego przycisku spowoduje wznowienie odtwarzania.

→ Po wstrzymaniu odtwarzania wskazania wyświetlacza zostają unieruchomione, a czas, który upłynął od początku odtwarzania danego utworu, zaczyna migać.

6. Nacisnąć przycisk **STOP**  $\blacksquare$ , aby zakończyć odtwarzanie.

**Uwaga:** Odtwarzanie zostanie zakończone również po:

- otwarciu pokrywy odtwarzacza;
- odtworzeniu wszystkich utworów (chyba że wybrana została opcja REPEAT ALL);
- wybraniu innego źródła dźwięku: TAPE lub TUNER.

## Wybieranie innego utworu

• Nacisnąć przycisk **SEARCH**  $\lll$  lub  $\ggg$  raz lub kilka razy, czekając aż na wyświetlaczu pojawi się numer żadanego utworu.

• Jeśli numer utworu został wybrany krótko po załadowaniu płyty lub w trybie PAUSE, rozpoczęcie jego odtwarzania nastąpi dopiero po naciśnięciu przycisku **PLAY•PAUSE**  $\blacktriangleright\parallel$ .

## Wyszukiwanie fragmentu utworu

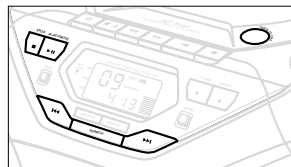
1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **SEARCH**  $\lll$  lub  $\ggg$ .

– Płyta będzie odtwarzana z dużą prędkością i przy niskim poziomie głośności.

2. Po rozpoznaniu wyszukiwanego fragmentu zwolnić przycisk **SEARCH**  $\lll$  lub  $\ggg$ .

– Odtwarzacz powróci do normalnego odtwarzania.

**Uwaga:** Jeśli zaprogramowano kolejność odtwarzania utworów lub włączono funkcję SHUFFLE/ REPEAT, wyszukiwanie fragmentu jest możliwe tylko w aktualnie odtwarzanym utworze.



# ODTWARZACZ CD

## Różne tryby odtwarzania: SHUFFLE i REPEAT

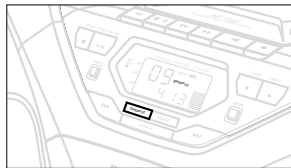
Specjalne tryby odtwarzania można wybierać i łączyć ze sobą przed rozpoczęciem lub podczas odtwarzania. Tryby odtwarzania można łączyć z funkcją PROGRAM.

**SHUFFLE** - odtwarzanie w przypadkowej kolejności utworów na całej płycie CD lub w programie.

**SHUFFLE i REPEAT ALL** - wielokrotne powtarzanie w przypadkowej kolejności całej płyty CD lub programu.

**REPEAT ALL** - powtarzanie całej płyty CD lub programu.

**REPEAT i SHUFFLE REPEAT** - powtarzanie aktualnego (przypadkowego) utworu.



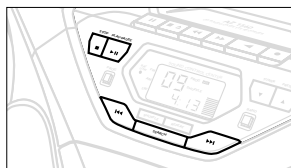
1. Nacisnąć **SHUFFLE** lub **REPEAT** przed rozpoczęciem lub podczas odtwarzania, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana funkcja.

2. Jeżeli odtwarzacz jest zatrzymany, należy rozpocząć odtwarzanie klawiszem **PLAY•PAUSE** ►|| (►|| na pilocie).

• Jeżeli włączyliśmy tryb SHUFFLE, odtwarzanie rozpocznie się po krótkiej chwili.

3. Aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania wystarczy nacisnąć odpowiedni klawisz **SHUFFLE** lub **REPEAT**, aż napisy SHUFFLE/REPEAT znikną z wyświetlacza.

– Można również nacisnąć **STOP** ■ dla zakończenia odtwarzania.



## Programowanie kolejności odtwarzania utworów

Funkcję programowania włącza się w trybie STOP. Umożliwia ona ustawienie i zapamiętanie kolejności odtwarzania utworów oraz odtworzenie danego utworu więcej niż jeden raz. Można zaprogramować maksymalnie 20 utworów.

1. Nacisnąć przycisk **SEARCH** ◀◀ lub ▶▶ jeden lub kilka razy, aby wybrać żądany numer utworu.

2. Nacisnąć przycisk **PROG**.

→ Na wyświetlaczu pojawi się napis **PROG** i wybrany numer utworu. Na chwilę zapali się również symbol  $P \square \square \square$ .

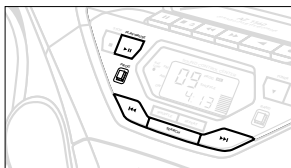
→ Jeśli przed rozpoczęciem programowania nie zostanie wybrany numer utworu, wyświetlony zostanie symbol  $CD \square \square \square$ .

3. Nacisnąć przycisk **PROG**, aby wybrany numer utworu został zapamiętany.

4. Powtórzyć czynności opisane w punktach **1-2**, aby zaprogramować pozostałe utwory.

→ Po zaprogramowaniu 20 utworów, próba zaprogramowania kolejnego spowoduje wyświetlenie symbolu  $FULL$ .

5. Aby rozpocząć odtwarzanie zaprogramowanych utworów, nacisnąć przycisk **PLAY•PAUSE** ►||.



**Uwaga:** Jeśli utwory zostały zaprogramowane podczas odtwarzania płyty, przed naciśnięciem przycisku **PLAY•PAUSE** ►|| należy nacisnąć przycisk **STOP** ■.



**Przeglądanie zaprogramowanych utworów**

W trybie STOP lub w trakcie odtwarzania nacisnąć i przytrzymać przycisk **PROG** do momentu, kiedy na wyświetlaczu pojawią się utwory w zaprogramowanej kolejności.

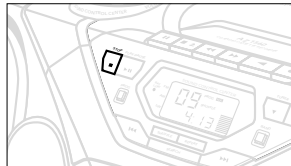
**Kasowanie zaprogramowanej kolejności odtwarzania utworów**

Zapamiętaną kolejność odtwarzania można skasować przez:

- naciśnięcie przycisku **STOP ■** w trybie STOP;
- dwukrotne naciśnięcie przycisku **STOP ■** w trakcie odtwarzania;
- Skasowanie zostanie zasygnalizowane chwilowym wyświetleniem symbolu  i zniknięciem napisu **PROG**.

Pamięć zaprogramowanych utworów można też skasować przez:

- otwarcie pokrywy odtwarzacza przez jej naciśnięcie;
- wybranie innego źródła dźwięku: TAPE lub TUNER.

**ODTWARZANIE KASET MAGNETOFONOWYCH**

**1.** Jako źródło dźwięku wybrać **TAPE**.

→ W trakcie pracy magnetofonu wyświetlany jest symbol **TAPE**.

**2.** Nacisnąć przycisk **OPEN•STOP ▲■**, aby otworzyć kieszeń kasety.

**3.** Włożyć nagranną kasetę i zamknąć kieszeń.

**4.** Nacisnąć przycisk **PLAY ◀**, aby rozpocząć odtwarzanie.

**5.** Aby wstrzymać odtwarzanie, nacisnąć przycisk **PAUSE ■■**.

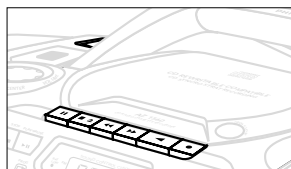
Ponowne naciśnięcie tego przycisku spowoduje wznowienie odtwarzania.

**6.** Naciśnięcie przycisku **SEARCH ◀◀** lub **▶▶** spowoduje uruchomienie szybkiego przewijania do przodu/ do tyłu.

**7.** Aby zakończyć odtwarzanie lub przewijanie, nacisnąć przycisk **OPEN•STOP ▲■**.

- Kiedy skończy się taśma, przyciski zostaną automatycznie zwolnione, chyba że wciśnięty jest przycisk **PAUSE ■■**.

**Uwaga:** Podczas odtwarzania kasety nie należy zmieniać źródła dźwięku.

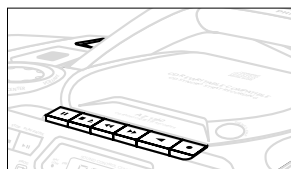


## INFORMACJE OGÓLNE O NAGRYWANIU

- Nagrywanie jest dopuszczalne w przypadku, gdy prawa autorskie lub inne prawa osób trzecich nie są naruszone.
- Zestaw nie nadaje się do nagrywania kaset CHROME (IEC II) lub METAL (IEC IV). Do nagrywania należy wykorzystywać kasety NORMAL (IEC I), bez wylamanych fiszek zabezpieczających.
- Poziom nagrywania ustawiany jest automatycznie. Pozyccje pokręteł VOLUME, INCREDIBLE SURROUND, DIGITAL EQUALIZER lub DBB nie mają wpływu na poziom nagrywania.
- Na samym początku oraz końcu kasety, przez 7 sekund nagrywanie jest niemożliwe – w tym czasie taśma rozbiegowa przesuwa się przed głowicami nagrywającymi.
- W celu zapobieżenia przypadkowemu nagraniu na kasecie należy wylamać fiszkę zabezpieczającą znajdującą się w lewym górnym rogu kasety. Nagrywanie na tej stronie staje się niemożliwe. Dla ponownego nagrania na danej stronie należy zakleić otwór taśmą klejącą.

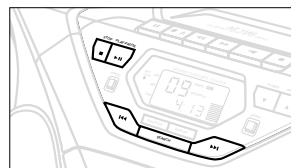
## Nagrywanie synchroniczne Synchro CD Start

1. Wybrać źródło dźwięku CD.
2. Włożyć płytę CD i w razie potrzeby zaprogramować kolejność utworów.
3. Nacisnąć **OPEN•STOP ▲■** w celu otwarcia kieszeni kasety.
4. Włożyć czystą kasetę magnetofonową, zamknąć kieszeń.



## Synchroniczny start odtwarzacza CD i magnetofonu

1. Wybrać CD jako źródło dźwięku.
2. Umieścić płytę CD w napędzie i, w razie potrzeby, zaprogramować kolejność odtwarzanych utworów.
3. Nacisnąć przycisk **OPEN•STOP ▲■**, aby otworzyć kieszeń kasety.
4. Włożyć kasetę właściwego typu i zamknąć kieszeń.
5. Nacisnąć przycisk **RECORD ●** w celu rozpoczęcia nagrywania.
  - Jeśli kolejność utworów na płycie została zaprogramowana, jej odtwarzanie rozpocznie się od pierwszego utworu w pamięci urządzenia. Odtwarzacza nie trzeba uruchamiać osobno, ponieważ odtwarzanie płyty rozpocznie się automatycznie w momencie rozpoczęcia nagrywania.

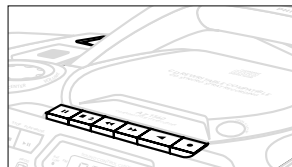


## Aby wybrać i nagrać fragment utworu z płyty CD

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **SEARCH** ◀◀ lub ▶▶.
  - Kiedy odtwarzacz dotrze do wybranego fragmentu, przycisk zwolnić.
  - Aby chwilowo wstrzymać rozpoczęcie odtwarzania płyty, nacisnąć przycisk **PLAY•PAUSE** ▶||.
  - Nagrywanie rozpocznie się dokładnie od wybranego miejsca na płycie, po naciśnięciu przycisku **RECORD** ●.
6. Aby przerwać na chwilę nagrywanie, nacisnąć przycisk **PAUSE** ||. Ponowne naciśnięcie przycisku **PAUSE** || spowoduje wznowienie nagrywania.
  7. Naciśnięcie przycisku **OPEN•STOP** ▲■ spowoduje zakończenie nagrywania.

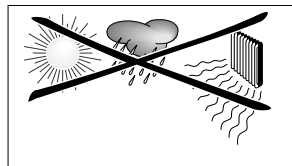
## Nagrywanie z tunera

1. Dostroić tuner do żądanej stacji (patrz STROJENIE TUNERA).
2. Nacisnąć przycisk **OPEN•STOP** ▲■, aby otworzyć kieszeń kasety.
3. Włożyć kasety właściwego typu i zamknąć kieszeń.
4. Nacisnąć przycisk **RECORD** ●, aby rozpocząć nagrywanie.
5. Aby wstrzymać na chwilę nagrywanie, nacisnąć przycisk **PAUSE** ||. Ponowne naciśnięcie przycisku **PAUSE** || spowoduje wznowienie nagrywania.
6. Aby zakończyć nagrywanie, nacisnąć przycisk **OPEN•STOP** ▲■.



## Konserwacja

- Nie wolno narażać zestawu, baterii, płyt CD ani kaset na działanie wilgoci, kropli deszczu, piasku, bezpośrednich promieni słonecznych ani umieszczać w pobliżu silnych źródeł ciepła.
- Obudowę zestawu można czyścić miękką, niepyłącą ściereczką irchową zwilżoną wodą. Nie wolno używać żadnych środków czyszczących, zawierających alkohol, amoniak, benzen ani środków ściernych, które mogą uszkodzić obudowę.



## Bezpieczeństwo użytkowania

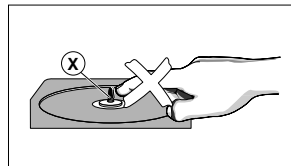
- Zestaw należy umieścić na płaskiej i twardej powierzchni, aby odtwarzacz nie przeskakiwał ścieżek na płycie. Nie wolno zakrywać zestawu, aby zapobiec przegrzaniu zestawu.
- Części mechaniczne zestawu zaopatrzone są w powierzchnie samosmarujące, dlatego nie wolno ich smarować ani oliwić.



# INFORMACJE OGÓLNE

## Eksploatacja odtwarzacza CD i płyt kompaktowych

- Jeżeli płyty CD odtwarzane są z błędami, przed oddaniem zestawu do naprawy należy skorzystać ze zwykłej płyty czyszczącej CD dla oczyszczenia soczewek. Inne metody czyszczenia mogą uszkodzić soczewki.
- Nie wolno nigdy dotykać soczewek odtwarzacza CD!
- Jeżeli zestaw przeniesiono z chłodnego do ciepłego miejsca, na soczewkach wewnątrz zestawu może skroplić się wilgoć. Odtwarzacz CD w takim przypadku nie będzie działał. Należy pozostawić zestaw na pewien czas, aż normalne odtwarzanie stanie się możliwe.
- Kieszeń odtwarzacza CD musi być zawsze zamknięta dla uniknięcia kurzu na soczewkach.
- Przy wyjmowaniu płyty CD z pudełka należy nacisnąć na otwór środkowy podnosząc płytę CD za krawędzie. Płytę CD należy zawsze chwytać za krawędzie i odkładać do pudełka po użyciu w celu uniknięcia zarysowań i zabrudzeń.
- Płytę CD należy czyścić miękką, niepyłącą ściereczką ruchem od środka ku brzegom. Nie wolno używać preparatów czyszczących – mogą uszkodzić płytę!
- *Nie wolno* robić notatek ani przyklejać nalepek na płycie CD.

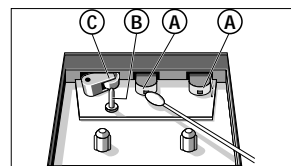


## Konserwacja magnetofonu

Aby zapewnić dobrą jakość odtwarzania i nagrywania, mniej więcej co 50 godzin pracy magnetofonu lub średnio raz na miesiąc należy przeczyszczyć elementy oznaczone na rysunku literami (A), (B) i (C). Do tego celu najlepiej użyć bawełnianego wacika, lekko zwilżonego alkoholem lub specjalnym płynem do czyszczenia głowic.

1. Otworzyć kieszeń kasety, naciskając przycisk **OPEN•STOP** ▲■.
2. Nacisnąć przycisk **PLAY** ◀ i wyczyścić gumowe rolki i dociskowe (C).
3. Nacisnąć przycisk **PAUSE** ■■ a następnie wyczyścić głowice (A) oraz wałek przesuwu (B).
4. Po zakończeniu czyszczenia nacisnąć przycisk **OPEN•STOP** ▲■.

**Uwaga:** Głowice można czyścić również za pomocą kasety czyszczącej, którą należy odtworzyć tak, jak zwykłą kasetę (jeden raz).



W przypadku problemu, przed oddaniem zestawu do naprawy należy sprawdzić poniższą listę. Jeżeli pomimo poniższych wskazówek usterki nie udało się zlikwidować, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub serwisem.

**OSTRZEŻENIE:** *Nie wolno otwierać obudowy, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym. W żadnym wypadku nie wolno naprawiać zestawu we własnym zakresie, oznacza to bowiem utratę gwarancji.*

## PROBLEM

- *MOŻLIWA PRZYCZYNA*
- SPOŚÓB NAPRAWY

## Brak dźwięku lub zasilania

- *Zbyt niski poziom głośności*
- Zwiększyć poziom głośności
- *Do urządzenia podłączono słuchawki*
- Odtąć słuchawki
- *Nieprawidłowo podłączony przewód sieciowy*
- Włożyć prawidłowo wtyczkę do gniazdka

## Głośny przydźwięk lub szum

- *Interferencja elektryczna: urządzenie znajduje się zbyt blisko odbiornika telewizyjnego, magnetowidu lub komputera*
- Zwiększyć odległość od innych urządzeń elektrycznych

## Słaby odbiór sygnałów radiowych

- *Słaby sygnał*
- FM: antenę teleskopową ustawić tak, aby uzyskać optymalny odbiór

## Symbol na wyświetlaczu

- *Płyta jest mocno porysowana*
- Zmienić/ przeczyszczyć płytę (patrz KONSERWACJA)
- *Zaparowana soczewka lasera*
- Odczekać, aż wilgoć odparuje

## Przy odtwarzaniu płyt CD pomijane są niektóre ścieżki

- *Płyta jest uszkodzona lub brudna*
- Zmienić lub przeczyszczyć płytę
- *Włączona jest funkcja SHUFFLE lub PROGRAM*
- Wyłączyć funkcję SHUFFLE/ PROGRAM

## Słaba jakość dźwięku z magnetofonu

- *Głowice są zakurzone lub zabrudzone.*
- Wyczyścić głowice i elementy toru przesuwu taśmy (patrz KONSERWACJA)
- *Niewłaściwy typ kasyety magnetofonowej (METAL lub CHROME)*
- Do nagrywania używać wyłącznie kaset typu NORMAL (IEC I)

## Funkcja nagrywania nie działa

- *Wyłamany ząbek lub zębki kasyety*
- Zakleić otwory na spodzie kasyety taśmą samoprzylepną.

## Symbol na wyświetlaczu

- *Płyta CD-R(W) włożona do napędu jest pusta lub nie została sfinalizowana*
- Użyć sfinalizowanej płyty CD-R(W)

**Niniejsze urządzenie spełnia wymagania Unii Europejskiej dotyczące zakłóceń radiowych. Tabliczkę z odpowiednimi danymi umieszczono na spodzie urządzenia.**